

淡江大學107學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	莎士比亞	授課教師	吳怡芬 I-FEN WU
	SHAKESPEARE		
開課系級	英文三P	開課資料	選修 單學期 2學分
	TFLXB3P		

系（所）教育目標

- 一、使命 (Mission) - 培養英文語言、文學及文化、生態、英語教學等多元研究的專才。
- 二、願景 (Vision) - 秉持英文系為國內英語教學及文學研究的優良傳統，將此傳統發揚光大，成為教學與研究並重之科系。
- 三、價值 (Value) - 英文全方位的學習，語言與文學並重，實用與理論兼顧。
- 四、策略 (Strategies) -
 - 1. 密集訓練聽、說、讀、寫、譯五技。
 - 2. 加強英文學習的資訊化及國際化。
 - 3. 提昇大三出國留學計畫的質與量。
 - 4. 實施英語能力檢測，提高學生就業競爭力。
 - 5. 加強與國外著名大學的視訊教學。
 - 6. 發展英美文學、文化研究、生態文學以及英語教學研究方面的特色及學術研究國際化。

系（所）核心能力

- A. 強化學生英語聽、說、讀、寫、譯五技能力。
- B. 培養學生批判思考能力。
- C. 加強職場英文能力。
- D. 培養語言學與英語教學之專業能力。
- E. 培養英美與西洋文學、文化和歷史脈絡鑑賞能力。

課程簡介	莎士比亞劇本蘊含豐富的故事性及戲劇張力，一向深受電影改編的青睞。而莎劇的電影改編也多能將文學性十足的內容，融入電影藝術與文化角度的思考，呈現一番不同的詮釋。 本課程希冀尋求劇本寫作與電影改編的連結，並從中探討電影版本的意涵。

	This course considers screen adaptations of William Shakespeare's dramas rather than focuses on reading the plays, aiming to explore the issues of cultural studies such as nationalism and sexuality through film representation. Different versions of films will be provided for discussing each play, through which to learn various approaches upon Shakespeare's plays.
--	---

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

(一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、
C5 評鑑、C6 創造

(二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作

(三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、
A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

(一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。

(二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。

(三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	本課程著重於媒體呈現文學的方式，企圖以文化研究的觀點，輔以電影敘述的角度，期使學生發現文學閱讀的不同想法。	This course aims to introduce a different way to read Shakespeare, attempting to explore issues of cultural studies suggested by the filmic presentation, so as to inspire students' passion and interest about reading Shakespeare.	C4	E

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	本課程著重於媒體呈現文學的方式，企圖以文化研究的觀點，輔以電影敘述的角度，期使學生發現文學閱讀的不同想法。	講述、討論、賞析	紙筆測驗、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	107/09/10~ 107/09/16	Orientation	
2	107/09/17~ 107/09/23	In Search of Shakespeare	
3	107/09/24~ 107/09/30	Hamlet	
4	107/10/01~ 107/10/07	Hamlet	
5	107/10/08~ 107/10/14	Hamlet	
6	107/10/15~ 107/10/21	Hamlet	
7	107/10/22~ 107/10/28	Othello	
8	107/10/29~ 107/11/04	Othello	
9	107/11/05~ 107/11/11	Othello	
10	107/11/12~ 107/11/18	期中考試週	
11	107/11/19~ 107/11/25	Othello	
12	107/11/26~ 107/12/02	Macbeth	

13	107/12/03~ 107/12/09	Macbeth	
14	107/12/10~ 107/12/16	Macbeth	
15	107/12/17~ 107/12/23	Macbeth	
16	107/12/24~ 107/12/30	To be announced	
17	107/12/31~ 108/01/06	To be announced	
18	108/01/07~ 108/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項	Equally important to mid-term and final exams, class discussion and participation are especially encouraged. (class participation, presentation, and seminar discussion 40%, mid-term and final exam 30% each). Each study group will be expected to do one presentation and prepare two seminar discussions each semester. Each absence will cost you five points off from your final grade, if you skip more than three classes during the semester. Those who miss classes more than five times a semester will not be allowed to take final exam.		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	The Arden Shakespeare: Hamlet. The Arden Shakespeare: Othello. The Arden Shakespeare: Macbeth. Some reading materials on films will also be distributed every week.		
參考書籍	Shakespeare, The Movie, eds. Lynda E. Boose, Richard Burt (London,:Routledge, 1997); Shakespeare, The Movie II, eds. Lynda E. Boose, Richard Burt (London,:Routledge, 2003); Framing Shakespeare on Film, Kathy Howlett (Athens: Ohio University Press, 2000).		
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。		